

**DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES
 AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT**

Lors d'une séance générale du conseil d'arrondissement de LaSalle, qui sera tenue le 3 juillet 2012, à 19 h 30, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle, conformément au règlement sur les dérogations mineures 2101, le conseil statuera sur les demandes de dérogations mineures aux dispositions du règlement de zonage 2098 concernant les immeubles suivants :

**1. 8700, rue Centrale
 Marge latérale**

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre l'implantation d'une cour anglaise ayant une marge latérale de 0,34 m, alors que selon l'article 3.5.7.3 du règlement de zonage, une marge latérale minimale de 1 m est requise.

**2. 7601, rue Bouvier
 Marge avant et empiètement**

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre l'implantation d'un bâtiment ayant une marge avant de 3 m et un empiètement de l'escalier sur le domaine public de 1,73 m, alors que selon l'article 3.5.7.3 et 6.1.1.11 du règlement de zonage, une marge avant de 4,5 m et une distance minimale de 1 m entre un escalier et une ligne avant de terrain sont requises.

**3. Lot 2634023 (avenue Strathyre)
 Marge latérale**

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre l'implantation d'un bâtiment ayant une marge latérale de 1,61 m, alors que selon l'article 3.5.7.3 du règlement de zonage, une marge latérale de 2 m est requise.

DONNÉ À LASALLE, ce 14 juin 2012.

Marc Morin
 Secrétaire d'arrondissement

**REQUESTS FOR MINOR EXEMPTIONS
 PUBLIC NOTICE IS GIVEN AS FOLLOWS**

At a general session of LaSalle Borough Council to be held at 7:30 p.m. on July 3, 2012, in the Council Room, 55, avenue Dupras in LaSalle, pursuant to minor exemptions bylaw 2101, Council will render a decision on applications for minor exemptions from the provisions of zoning bylaw 2098. The immovables concerned are as follows:

**1. 8700, rue Centrale
 Lateral margin**

This request for a minor exemption is to allow the implementation of an English courtyard having a lateral margin of 0.34 m., whereas according to article 3.5.7.3 of the zoning bylaw a lateral margin of 1 m is required.

**2. 7601, rue Bouvier
 Front margin and encroachment**

This request for a minor exemption is to allow the construction of a building with a front margin of 3 m and a staircase encroaching 1.73 m onto public property, whereas according to article 3.5.7.3 and 6.1.1.11 of the zoning bylaw, a front margin of 4.5 m and a minimum distance of 1 m between a staircase and the front line of the property are required.

**3. Lot 2634023 (avenue Strathyre)
 Lateral margin**

This request for a minor exemption is to allow the construction of a building having a lateral margin of 1.61 m, whereas according to article 3.5.7.3 of the zoning bylaw, a lateral margin of 2 m is required.

GIVEN AT LASALLE on June 14, 2012.

Marc Morin
 Secrétaire d'arrondissement